

Marta WALDEGARAY



Maître de conférences
(Section CNU 14, Espagnol)

Université Paul Verlaine – Metz
U.F.R. Lettres & Langues
Bureau B133 – Poste: 03 87 31 59 53

Département d'Espagnol
Département de L.E.A.

Centre Écritures (EA 3943)

waldegaray@univ-metz.fr

Domaine d'enseignement et de
recherche :

**Amérique latine :
Littérature et Civilisation**

Née à Buenos Aires, obtient son baccalauréat en 1984 au *Collège National de Buenos Aires* (UBA). Licenciée ès Lettres de l'Université de Buenos Aires en 1990. Master en *Sociologie de la culture et analyse culturelle* en 1996, à l'*Institut des Hautes Études Sociales* de l'Université de San Martín, à Buenos Aires. En France, elle poursuit ses études à l'Université de la Sorbonne Nouvelle-Paris III et obtient, entre 1996 et 2001, un DEA et un Doctorat en Études Ibériques et Latino-américaines. Son sujet de thèse porte sur le discours politico-culturel dans la production journalistique de l'écrivain cubain José Martí. De 2001 à 2005, professeur certifié de langue espagnole en collège et en lycée dans les Académies de Paris et de Versailles, et chargée de cours d'espagnol, de littérature et de civilisation latino-américaines à la Sorbonne Nouvelle-Paris III et à l'Université de Versailles St-Quentin. En poste à l'Université Paul Verlaine-Metz depuis septembre 2005.

Thèmes de recherche

- Sujet de Thèse : Le discours politico-culturel dans la production journalistique de José Martí (chroniques).
- Littérature et civilisation latino-américaines, XIX^{ème} siècle : récits d'identité.
- Littérature argentine contemporaine (1980-2011) : écriture de l'Histoire (pouvoir, exil, violence) dans la littérature argentine contemporaine.

Mots clés

- Amérique latine, écriture, histoire, essai, récits d'identité.
- José Martí, Andrés Rivera, Tununa Mercado.

Enseignement

- Espagnol L.L.C.E. : Licence. Littérature et civilisation latino-américaines, du XV^e au XXI^e siècles.
- Espagnol L.E.A : Licence et Master. Environnement socio-culturel, Comportements socio-culturels, Interculturalité, Outils de communication, Techniques de présentation orale, Communication professionnelle écrite, Langue orale.

Choix d'articles publiés (depuis janvier 2007)

Dans des ouvrages collectifs

- «Andrés Rivera: la ética de hacer memoria», dans *Anales de literatura latinoamericana*, n°36. Sous la direction de Juana Martínez Gómez. Universidad Complutense de Madrid, Instituto de Cultura Hispánica, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (ES), 2007, 325 p.; p. 221-233.
- «La subjetividad y sus manifestaciones en la novelística histórica de Abel Posse», dans *Antípodas. Journal of Hispanic and Galician Studies*, n°19: *Tres voces de América: César Vallejo, Claribel Alegría, Abel Posse*. Sous la direction de Roy C. Boland Osegueda et Néstor Tenorio Requejo. University of Queensland : 2008, 285 p. ; p.275-285.
- «Cuando un pobre se divierte... reescrituras de la fiesta en la literatura argentina», dans *Fêtes et traditions dans le monde luso-hispanophone. Mélanges en l'honneur de Nicole Fourtané*. Sous la direction de Michèle Guiraud. Nancy : Presses Universitaires de Nancy, 2010, 250 p. ; p.171-187.

Actes de colloques

- «Andrés Rivera : mito romántico y desencanto político en la figura de Juan Manuel de Rosas», dans *Les sujets contemporains et leurs mythes en Espagne et en Amérique latine*. Actes du Colloque international organisé par le groupe TRAVERSESES, Université Paris 8, les 2-3 novembre 2007. Sous la direction de Julio Premat. Consultable sur : Biblioteca virtual Miguel de Cervantes (Alicante) : <http://www.cervantesvirtual.com/obra/les-sujetos-contemporains-et-leurs-mythes-en-espagne-et-en-amerique-latine--0/>
- «Andrés Rivera : l'éthique du souvenir», dans *Mémoire et culture dans le monde lusophone*, Volume II. Actes du Colloque international *Mémoire et culture dans le monde luso-hispanophone*, organisé par ROMANIA - Groupe Culture et histoire dans le monde luso-hispanophone, Université de Nancy II, le 1 et 2 juin 2006. Sous la direction de Nicole Fourtané et Michèle Guiraud. Nancy : Presses Universitaires de Nancy, 2008, 516 p. ; p.271-284.
- «Malvinas: delirios de guerra», dans *América. Cahiers du CRICCAL*, n°37, Volume I : *La satire entre deux siècles*. Actes du Colloque international *Formes et fonctions de la satire en Amérique Latine* organisé par le CRICCAL, Université de Paris III, 23-25 novembre 2006. Sous la direction de Françoise Aubès et Florence Olivier. Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2008, 254 p. ; p.169-178.
- «Poétique de la mémoire dans *Nunca te prometí la eternidad*, de Tununa Mercado», dans *Les réélaborations de la mémoire dans le monde luso-hispanophone*. Collection *Le monde luso-hispanophone*. Volume II : *Amérique latine et Philippines*.

Actes du Colloque international *Les réélaborsations de la mémoire dans le monde luso-hispanophone*, organisé par ROMANIA - Groupe Culture et histoire dans le monde luso-hispanophone, Université de Nancy II, 29-30 mai 2008. Sous la direction de Nicole Fourtané et Michèle Guiraud. Nancy : Presses Universitaires de Nancy, 2008, 516p. ; p.81-93.

- «Crisis del discurso importador de modelos extranjeros en «Impressions of América by a very Fresh Spaniard» (1880), de José Martí», dans *América. Cahiers du CRICCAL*, n°39. Actes du XI^e Colloque international du CRICCAL, *Transamériques : Les échanges culturels continentaux*, les 16, 17 et 18 octobre 2008, Université de Paris III - Sorbonne Nouvelle. Sous la direction de Françoise Aubès et Florence Olivier. Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2008, 279 p. ; p.97-106.
- «*La subjetividad y sus manifestaciones en la novelística histórica de Abel Posse*», dans *Actes du XXXV Congrès international de littérature ibero-américaine : Frontières de la littérature et de la critique*, du 28 juin au 1 juillet 2004, à l'Université de Poitiers. Sous la direction de Fernando Moreno, Sylvie Josserand et Fernando Colla. Consultable sur CD ROM de l'Institut International de littérature latino-américaine, Université de Pittsburg : Centre de Recherches latino-américaines -CRLA ARCHIVOS-, 2008.
- «Réécriture poétique d'un fait divers américain. Etude du poème «Padre suizo» de José Martí», dans *Réécritures en Amérique latine. Les modèles décentrés*. Sous la direction de Marta I. Waldegaray. Metz : Centre Écritures, Littératures des mondes contemporains, série Amérique, 209 p., p.181-199.
- «Escritura de un canon corporal. Sobre *Canon de alcoba* de Tununa Mercado», dans *CHER Culture et histoire dans l'espace roman*, Volume n°4 : *Les représentations du corps dans la littérature latino-américaine*. Actes du Colloque international *Les représentations du corps dans la littérature latino-américaine*, le 13-14 mars 2009, organisé par le groupe de recherches C.H.E.R. (Culture et Histoire dans l'Espace Roman). Sous la direction de Nathalie Besse. Université Strasbourg II-Marc Bloch Département d'Études ibériques et latino-américaines, 2010, 307 p. ; p.227-242.

Organisation de colloques et de journées d'études

- Organisation du Colloque *Réécritures en Amérique latine. Les modèles décentrés*. Centre Écritures-Axe 4 : Réception, réécritures, Université Paul Verlaine-Metz, 10-11 avril 2008. Responsable de la publication des Actes.
- Organisation d'une conférence, le 13-10-08, sur littérature latino-américaine contemporaine pour les étudiants LLCE Espagnol, avec le soutien du Centre Écritures. Sujet: *Stratégies de séduction : littérature et culture de masse dans la narrative latino-américaine contemporaine*. Professeur invité : Ana María AMAR SÁNCHEZ, Université de Californie, Irvine.
- En collaboration avec Isabelle Reck (Université de Strasbourg), Gregoria Palomar (UPV-M) et Stéphane Oury (UPV-M), organisation de la journée d'études *Empreintes / emprunts dans le monde hispanique*, le 14 mai 2010, Université Paul Verlaine-Metz. Première journée d'études organisée dans le cadre d'un projet interdisciplinaire pluriannuel élaboré par des membres de trois équipes : Écritures (EA3943, UPV-M), G.E.O. (EA1340, UdS) et C.H.E.R. (EA4376, UdS).

* * *